









# ルビンオニ

루 - 씨 온 나 유

유니온씨 - 루의品質의優秀한것이  
自畫自讚이안인것은左의事實에依하  
야明瞭합니다

一、昨年六月六日東京市及其附近の一千餘名の  
酒問屋이東京會館에開催된清酒及씨 - 루의  
品評會에서유니온씨 - 루가各씨 - 루中第一  
等に當選되었습니다

一、本年六月十九日八千餘의組合員을抱擁한東  
京酒類商同業組合代表者의集會인品評會에  
서도各씨 - 루中유니온씨 - 루가第一位를占  
하였습니다

一、本年四月二十三日一萬  
八千餘의組合員을가진  
大東京料理飲食業組合

聯合會의代表員一千二百餘名集會의席  
上에서유니온씨 - 루의品質의優良及販賣方  
法이時代에順應함을認定하고유니온씨 - 루  
를支持하기로決議發表되었습니다

一、本年五月十五日一萬三千餘名の組合員을抱  
擁한東京府五郡料理飲食業組合聯合會의代  
表員一千百餘名集會의席上에서도同一한趣  
旨下에서유니온씨 - 루의支持를決議發表케  
되었습니다

一、本年五月二十二日二千八百餘名の組合員을  
가진大東京西洋料理業組合員一千五百餘名  
集會의席上에서品質의優良及販賣方法의  
時代順應을認定하고滿場一致로써유니온씨  
- 루의專賣가決議되었습니다



유니온씨 - 루의品質의優秀한것  
이自畫自讚이안인것은左의事實에依하  
야明瞭합니다

東京酒類商同業組合의指定이되다  
八千餘의組合員을抱擁한東京酒類商同  
業組合은七月十五日組合會에서滿場一  
致로써유니온씨 - 루를組合의指定  
으로決議하였습니다

以上事實로보아유니온씨 - 루의優  
秀한것은各方面에서確實히認定되었습  
니다

實物을宣傳하  
기爲하야병마  
개一個金三錢  
에買入합니다

三ツ矢サイダー 製造所  
金線サイダー 製造所  
御用達 日本麥酒釀造株式會社  
大 阪 支 店 大 阪 市 立 本 町  
名 古 屋 支 店 名 古 屋 市 新 町  
東 京 工 場 神 戶 市 神 戶 町  
西 宮 工 場 兵 庫 市 西 宮 町  
牟 田 工 場 愛 知 縣 牟 田 町











# 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮

## 平原엔旱魃로 作物發病枯死

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 農作被害無雙 平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 怪候와 災로 作物發育不良 黃海道安岳一帶도

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 金浦에도 凶作免難狀態 氣候外지 조치 未하

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 秋節을 앞두고 法聖浦의 氣候 一般은 天變이라고 憂慮

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

# 氣候의 變態로 稻作에 被害莫甚

## 全北高敞一帶에도 農作被害無雙

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 慶北醴泉에도 月餘長霖繼續 農作을 할수 없게 되어

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 工事中輸城川改修 用地價問題再燃

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 慶南少盟大會員 七名檢舉取調 馬山少盟對策講究

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 鎮南浦漁港工事 窮民救濟事業으로 總工事費는 七萬圓

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

# 鯨肥油製造고저 朝窓에서工場設置

## 漸次擴大되는資閥發動

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 安東縣普校及公濟塾 授業料를免除 滿鐵地方課의補助로

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 蔚山水組 工事落札 多山邑에서 水原學生會서 文字普及運動

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 自殺인가他殺인가 西江債務者殺害事件 法醫學界注目事件

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 貧民救濟砂防工事 賃金不拂로騷動 白頭山探勝一 隊員을募集

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

# 安東地方에도 傳染病이猖獗

## 陽室扶斯流行 盈德海岸一帶 廿一名慘殺 七戶에放火

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 黃海道廳에서 海水浴場開始 全朝鮮個人庭球大會 第一回慶山한글講座

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 忠北道一巡 語音調查次 第三回北朝鮮蹴球大會

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 第六回木浦個人庭球大會 第七回西朝鮮庭球大會

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。

## 貧民救濟砂防工事 賃金不拂로騷動 白頭山探勝一 隊員을募集

【本報訊】(平壤) 氣候不調外災로 南北各地農形憂慮。平原엔旱魃로 作物發病枯死。今後生遂가 杳然。農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。平壤陽德에서 도 四十餘日 雨는 未다 來에 農作被害無雙。



## 韓氏膏藥

藥危症腫的界世



●韓氏膏藥的由來●  
百有餘年來社會公認得也  
●平壤中城韓藥局四代世傳有名之藥也  
●秘方劑也

主 治 症 狀  
● 癰疽 疔瘡 瘰癧 痔瘡 脫肛 痔瘡 脫肛 痔瘡 脫肛  
● 癰疽 疔瘡 瘰癧 痔瘡 脫肛 痔瘡 脫肛 痔瘡 脫肛  
● 癰疽 疔瘡 瘰癧 痔瘡 脫肛 痔瘡 脫肛 痔瘡 脫肛

支店 南大門、東大門、西大門、本町、水原、大田、大邱、釜山、開城、平壤、平壤、大和町

## 治療하는 사람의게

京 城 金 弘 珪 內 科 醫 院 發 行

電話 光化門三三三番 振替 京城五七三三番 振替 東京二一〇〇八番

水管醫藥研究所長 金弘珪 先生 著

（意注上讀者病治）

金 九 金 價 定

金 先 要

## 減價斷行

맛있고 實料理로 여러 日本에서 잘 아시는 花月 食堂에서 今般에 日本에서 熟練한 料理 人을 雇傭하여다가 새 調理法으로 大小의 宴會는 勿論 簡單한 食事까지도 모다 싸고 이 전모달려 맛있게 提供하오니 一次 往 臨하여 試食하여 주시기를 伏望합니다

京城黃金町二丁目 네거리

日本生命會社內

花 月 食 堂

電話 本局二、一五七、三八六〇番

## 事業과就業을 希望하는諸位에게

一、支店、營業所、販賣所、代運店을 重要各地에 設廠 하오니 諸位의 惠顧를 祈한다

二、第一回傳習生募集（無料）  
當社化學工業傳習會에서 奉仕의 事業으로 美術工業에 熟練한 技師를 養成하여 社會에 奉仕하는 爲에 設치한 傳習生을 募集한다 月收百圓以上 兩地에서 通達한 者로 實地 實業에 對한 志願者는 返價料三錢 添付 請求하시오 志願書를 送하소서

（滿員、無返價時）返價料請求는 謝絶한다

平壤府西門通

支店 南大門、東大門、西大門、本町、水原、大田、大邱、釜山、開城、平壤、平壤、大和町

支店 南大門、東大門、西大門、本町、水原、大田、大邱、釜山、開城、平壤、平壤、大和町



가에는 두드림가는의 說植이엇  
기예 眞眞이다